

MEĐUNARODNI LIKOVNO - LITERARNI NATJEČAJ 2021

Iserlohn - Essen

Zagreb - München - Vukovar

Tema:

*„Ruke su život –
oči, misao, utjeha,
glazba i priča“*



Međunarodni likovno-literarni natječaj *Iserlohn - Essen – Zagreb – München – Vukovar 2021* na temu „*Ruke su život - oči, misao, utjeha, glazba i priča*“ raspisuje se za djecu Hrvata u iseljeništvu i djecu iz Hrvatske u dobi od 1. do 8. razreda osnovne škole (iz Njemačke do 12. razreda).

Izložba likovnih i literarnih radova hrvatskih učenika iz cijeloga svijeta održat će se u Njemačkoj, Hrvatskoj pod pokroviteljstvom Središnjeg državnog ureda za Hrvate izvan Republike Hrvatske i Hrvatske matice iseljenika, a u suradnji Matice hrvatske za Ruhrsko područje, internetnog portala Hrvatski Glas Berlin, Osnovne škole “D. Domjanić” iz Zagreba, Hrvatske nastave Bavarska iz Münchena i URIDSPP „Vukovarski leptirići“ - Udruženje roditelja i djece sa posebnim potrebama iz Vukovara.

Proglašenje najboljih likovnih radova bit će u Gradskoj galeriji u Iserlohnu do kraja ožujka 2021. godine, a literarnih do kraja travnja 2021. godine. U likovnom dijelu nagrađuju se tri likovna rada od 1. do 4. razreda i od 5. do 8. razreda. U literarnom dijelu nagrađuju se tri literarna rada za svaki razred od 1. do 8. razreda (iz Njemačke do 12. razreda).

Kad slijepac dotakne nešto rukom i prelazi preko toga dodirnom znak je da „gleda“ o čemu se radi. Tako slijepac i „čita“. Kad gluhonijemi rukama pokazuje znakove, on želi da ga gledaš i time „slušaš“ što ti želi reći. Ruke govore svojim jezikom, ruke gledaju svojim opipom. Kada slikar slika ili kipar oblikuje kip, on slika svoje misli i oblikuje svoje misli, dobro savladavši prethodno tehniku, zapravo poveznicu između glave i ruku. Kad glazbenik svira, glazba je baš rezultat te zahtjevne poveznice između glave i ruku. Gipkost glazbenikove ruke i prstiju, sluh i poznavanje nota koje iskazuju tonove, ritam i takt, sve su to obične neobičnosti da bi ruke proizvele glazbu na jednom instrumentu. Proces traje, ali vremenom postaje ruka sve savršenija u svom radu. I odjednom ruka zna što glava misli bez da se zna kako je došlo do toga. Bez obzira što ruka radi svjesno ili nesvjesno, utrenirano je i naučeno kroz godine života. Glava se s time više ne muči da bi naučila ruku, ali je itekako zaposlena da bi održala savršenstvo ruke. Ruke su uvijek koristile neki alat da bi ostvarile

(za)misli svojih vlasnika. Alat je bio različit i omogućavao rukama da budu izdržljivije, finije, grublje, točnije, brže, efikasnije. Vremenom je i alat posatao sve finiji, a onda je alat isključio ruke iz upotrebe. Ruke su se umirile, uspavale, poveznica je između glave i ruku naizgled prestala. Kao što misao pokreće ruke, tako i ruke uzvraćaju pokretanjem misli. Ako budu nesvjesno uspavane njihovim vlastitim nekorištenjem, ali korištenjem mobitela, tableta, kompjutera, zaustavlja se i misleni tok, zaustavlja se vježbanje poveznice glave i ruke koja nas održava, zaustavljamo kreativnost, zaustavljamo ŽIVOT. Željeli bi djeci posvjestiti značaj upotrebe ruku u životu i otuda i naslov RUKESU ŽIVOT. Danas se djeca od rođenja odgajaju uz sve moguće aparate, mobitele, tablete i kompjutere koje im značajno smanjuju uporabu ruku i čine ih pasivnijima i statičnijima. Često se pasivnost samo gleda kroz ukupno gibanje čovječjeg tijela, ali rijeđe kroz samu upotrebu ruku, što je puno jasniji, ali i sofisticiraniji pogled. Zašto je bitan rad s rukama? Djeci bi trebalo pomoći u razumjevanju poveznice između misli i ruku i zašto je bitno materijalizirati misli radom rukama, bez obzira na svu aparaturu koju imamo na raspolaganju? Što u nama odumire ako ne upotrebljavamo ruke i zašto je zapisivanje već značajan pomak na bolje od pukog držanja mobitela ili korištenja samo dva prsta ruke za tipkanje na tipkovnici? Zašto je bitno mijenjati položaje ruku i zašto se bolje pumpa krv u mozak ili srce ako radimo rukama? Zašto je u rukama rezervoar kisika za cijelo tijelo, a pogotovo za mozak, kao što je i u nogama? Zašto ruke mogu toliko toga pokazati, vidjeti, napraviti, utješiti, premostiti, promjeniti i izumiti, a samo su ruke, čije bi značaj za život trebao biti prikazan u ovom likovno-literarnom natječaju? Ruke su tema mnogih književnika i slikara, ali i filozofa koji se vječito pitaju tko im upravlja rukama, a naša je ovim natječajem pokušati slikovito i literarno objasniti tu poveznicu i zašto ju je za život bitno održavati.

Pjesma na njemačkom na Youtube koja inspirira i njen prijevod:

<https://www.youtube.com/watch?v=nmTgIevvQdk>

Hände

(Carolin No - You & I)

Hände helfen
Hände heilen
Hände geben
Hände teilen

Hände formen
Hände lernen
Hände greifen
nach den Sternen

wir sind die Hand
die tröstet und vergibt
wir sind die Hand
die sich zum Einspruch hebt
wir sind die Hand
die nicht untätig bleibt

wir sind die Hand
die diese Geschichte schreibt

Hände töten
wieder und wieder
Hände legen
Kränze nieder

ballen sich zu Fäusten
nehmen mit Gewalt
Hände werden älter
Hände werden kalt

wir sind die Hand
die auf die andere Wange schlägt
die Hand, die den Finger
in die Wunde legt
wir sind die Hand
die untätig bleibt
wir sind die Hand

die diese Zeilen schreibt

Hände rühren die Trommeln
und schüren die Flammen
und doch gehören
rechts und links zusammen

Hände waschen sich in Unschuld
von der Sünde rein
Hände können alles und doch nur
Teil des Ganzen sein

wir sind die Hand
die tröstet und vergibt
wir sind die Hand
die bedingungslos liebt
wir sind die Hand
die das Böse vertreibt
die Hand die jeden Tag
die Geschichte neu schreibt

Ruke

(Carolin Ne - ti i ja)

Ruke pomažu
Ruke liječe
Ruke daju
Ruke dijele

Ruke oblikuju
Ruke uče
Ruke posežu
za zvijezdama

Mi smo ruka
Koja tješi i prašta
mi smo ruka
koja se diže za prigovor
mi smo ruka
koja ne ostaje mirna

mi smo ruka
koja piše ovu priču

Ruke ubijaju
opet i opet
Ruke polažu
vijence

Stiskaju se u šake
uzimaju silom
Ruke stare
Ruke postaju hladne

mi smo ruka
koja udara drugi obraz
ruka koja ubada prst
u ranu
mi smo ruka
koja se ne miče
mi smo ruka

koji piše ove retke

Ruke dodiruju bubnjeve
i plamen rasplamsavaju
a ipak I desna i lijeva zajedno
pripadaju.

Ruke se same od krivnje peru,
i od grijeha čiste.
Ruke mogu sve,
ali su uvijek samo jedan djelić cjeline

mi smo ruka
koja tješi i prašta
mi smo ruka
koji bezuvjetno voli
mi smo ruka
što tjera zlo
ruka koja svaki dan
povijest piše nanovo.

KATEGORIJA LIKOVNIH RADOVA:

Tehnika: kombinirana tehnika, kolaž, tuš, flomaster.....

Format: A4

Rok prijave: 15. veljače 2021. godine

Svaki rad na poledini treba sadržavati sljedeće podatke:

- ❖ ime i prezime učenika
- ❖ razred
- ❖ adresu i naziv škole
- ❖ e-adresa
- ❖ ime i prezime mentora

(Podaci na poledini trebaju biti ispisani čitko, velikim tiskanim slovima.)

Radove fotografirati i poslati na email adresu: a.karacic@gmx.de ili na adresu Ankica i Ante Karačić, Stormstr. 3, 58640, Iserlohn, Deutschland.

Za dodatne informacije možete se obratiti organizatorima: a.karacic@gmx.de

Nagrađuju se tri likovna rada u kategorijama od 1. do 4. razreda i od 5. do 8. razreda.

KATEGORIJA LITERARNIH RADOVA - PJESMA / SASTAV:

Radovi trebaju biti na hrvatskom jeziku, a ako su na nekom drugom jeziku (engleski, njemački, francuski, španjolski, ruski, češki, mađarski...) moraju biti prevedeni na hrvatski jezik. To može učiniti mentor/ica. U posljednjem slučaju šalju se oba primjerka na originalnom i hrvatskom jeziku. Dozvoljene su sve forme i dužine literarnih radova. Svi radovi trebaju biti pisani u Word doc formatu, veličine fonta 11, u pismu Times New Roman.

Rok prijave: 15. veljače 2021. godine

Svaki rad treba sadržavati sljedeće podatke:

- ❖ ime i prezime učenika
- ❖ razred
- ❖ država, adresu i naziv škole
- ❖ email adresa
- ❖ ime i prezime mentora/ice

Radove poslati na e-adresu:

gđe Jadranke Gradac uprava@matica-hrvatska-ruhrgebiet.de; loebbert-gradac@t-online.de

Nagrađuju se tri literarna rada za svaki razred od 1. do 8.-12. razreda. Posebno se ocjenjuju pjesme, a posebno sastavi. Posebno se ocjenjuju literarni radovi iz Hrvatske, Bosne i Hercegovine i Srbije, a posebno literarni radovi iz drugih zemalja.

Medijski pokrovitelji: Hrvatski Glas Berlin - zbornica.com



**MEĐUNARODNI LIKOVNO -
LITERARNI NATJEČAJ 2021**
Iserlohn - Essen
Zagreb - München - Vukovar

Tema:
**„Ruke su život –
oči, misao, utjeha,
glazba i priča**